

Міністерство освіти і науки України  
Національний університет  
«Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»  
Корпус миру в Україні  
Коледж Санта-Фе (США)  
Державний університет Сан-Паулу  
(Бразилія)  
Лондонський університет Метрополітен  
(Великобританія)  
Білостоцька політехніка (Польща)  
Донецький національний університет  
імені Василя Стуса  
Подільський державний університет



## АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА

IV Міжнародна науково-практична конференція  
9-10 листопада 2023 року



### ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТ

9-10 листопада 2023 року на базі Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка» (факультет філології, психології та педагогіки, кафедра германської філології та перекладу) відбудеться IV Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми іноземної філології та перекладознавства».

Мета конференції – обговорення актуальних проблем іноземної філології та перекладознавства, обмін досвідом у галузі гуманітарних, педагогічних і суспільних наук, визначення перспектив подальших наукових досліджень у зазначених сферах.

### **Напрями роботи конференції (секції):**

1. Новітні тенденції розвитку германської, романської та слов'янської філології.
2. Сучасні перекладознавчі студії: проблеми і перспективи.
3. Світова література в контексті міжкультурної комунікації. Проблеми перекладу художнього тексту.
4. Інноваційні підходи до викладання іноземних мов та галузевого перекладу.

**Формат проведення конференції:** дистанційний.

**Мови конференції:** українська, англійська, німецька, французька, польська.

Підготовлені на основі доповідей **наукові статті** будуть опубліковані після проведення конференції у Науковому віснику Міжнародного гуманітарного університету (серія «Філологія»), який включено до Переліку наукових фахових видань України зі спеціальності 035 «Філологія» категорії «Б» на підставі Наказу Міністерства освіти і науки України № 1471 від 26.11.2020 р. (додаток 3), а також до міжнародної наукометричної бази даних Index Copernicus International (Республіка Польща).

**Увага!** Статті перевіряються на наявність плагіату за допомогою програмного забезпечення Unicheck.

Для участі у конференції необхідно до **25 жовтня 2023 року** надіслати на електронну адресу [gf.nupp@gmail.com](mailto:gf.nupp@gmail.com) у вигляді прикріплених файлів такі матеріали:

- 1) статтю (файл із назвою «Прізвище автора\_стаття», наприклад: Ivanenko\_stattia.doc);
- 2) заявку на участь у роботі конференції (Ivanenko\_zaiavka.doc, форма заявки надається нижче у цьому файлі після Плану роботи конференції);
- 3) відскановану квитанцію (або фотокопію) чека про сплату вартості організаційного внеску (Ivanenko\_orgvnesok\_oplata.jpg).
- 4) обов'язково рецензію наукового керівника або витяг із протоколу кафедри з рекомендацією статті до друку (для учасників без наукового ступеня).

## ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ ВНЕСОК

**1. Участь у конференції з публікацією статті – 1500 грн.**  
Публікаційний внесок сплачується після підтвердження інформації про прийняття матеріалів до друку.

**2. Участь у роботі конференції без публікації статті – 350 грн.**  
(друк програми конференції, сертифіката учасника конференції, їх розсилка Укрпоштою та організаційні витрати).

**Увага!** Статті докторів наук у збірнику публікуються на загальних підставах.

**Кошти за участь у конференції** необхідно переказати на розрахунковий рахунок Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»:

**Отримувач:** Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»

IBAN: UA 778201720313201002201009727

Код ЄДРПОУ 02071100

Код призначення платежу: 25010100

Обов'язково в призначенні платежу вказати: *Конференція кафедри германської філології та перекладу; прізвище та ініціали автора.*

## ВИМОГИ ДО НАУКОВИХ СТАТЕЙ

- **Заборона використання наукових праць країни-окупанта**  
Забороняється цитування в тексті та внесення до бібліографічних списків тих джерел, які опубліковані російською мовою в будь-якій країні, а також джерел іншими мовами, якщо вони опубліковані на території росії та білорусі.
- **Академічна доброчесність**
- Редакція видання здійснює внутрішнє анонімне рецензування статей та перевірку на наявність плагіату. Статті у виданні перевіряються на наявність плагіату за допомогою програмного забезпечення StrikePlagiarism.com від польської компанії Plagiat.pl.
- При поданні статей просимо дотримуватися чинних стандартів для друкованих праць і вимог МОН України.
- Мова публікації: українська, англійська, німецька, французька, іспанська.
- Загальний обсяг статті мінімум 10 сторінок. Шрифт: Times New Roman; кегль 14, інтервал – 1,5. Поля: верхнє, нижнє і ліве - 20 мм, праве – 15 мм. Абзацний відступ – 1,25.
- На початку статті **обов'язково необхідно зазначити** УДК, назву рубрики, дані про автора (ПІБ, науковий ступінь, вчене звання (у разі наявності), посада, місце роботи) та назву статті.
- Перелік використаних літературних джерел слід наводити в кінці статті в порядку появи відповідних посилань. При оформленні списку літератури слід дотримуватися вимог, які розроблено в 2015 році Національним стандартом України ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання».
- Стаття обов'язково повинна містити наступні структурні елементи, які виділяються напівжирним шрифтом:

- постановка проблеми у загальному вигляді та її зв'язок з важливими науковими чи практичними завданнями;
- аналіз останніх досліджень і публікацій з даної теми, виділення невирішених раніше частин загальної проблеми, котрим присвячується означена стаття;
- формування мети статті;
- виклад основного матеріалу дослідження з повним обґрунтуванням отриманих наукових результатів;
- висновки з дослідження і перспективи подальших пошуків у даному науковому напрямку.
- У тексті статті посилання на використані літературні джерела слід зазначати порядковим номером, виділеним двома квадратними дужками, згідно з переліком джерел (позиція цитованого видання у списку літератури, сторінка). Список використаної літератури оформлюється під назвою «Література:»
- **Анотації подаються двома мовами (українська та англійська (незалежно від мови статті)). Середній обсяг кожної анотації – не менш як 1800 друкованих знаків (це приблизно 300 слів). Анотація після списку літератури має містити: прізвище, ініціали автора, назву статті.**

### **ПРИКЛАД ОФОРМЛЕННЯ СТАТТІ:**

1. Мовознавство  
УДК 821.161.2  
DOI

*Іванова Т.О.,*

*кандидат філологічних наук,*

*старший викладач кафедри перекладу та мовознавства*

*Міжнародного гуманітарного університету*

#### **КОНЦЕПТОСФЕРА ІДІОСТИЛЮ ВАСИЛЯ СИМОНЕНКА**

**Анотація.** Статтю присвячено описові концептосфери поетичного дискурсу відомого українського поета Василя Симоненка. Завдяки концептам досягається емоційність, колорит, емоційно-імперативне забарвлення оповіді. Концепти у віршах поета виконують увиразнювальну, текстотворчу, образну функції. Відіграють ключову роль у формуванні лексико-семантичного і мовного рівня поетичних текстів... **(обсяг не менше 1800 друкованих знаків)**

**Ключові слова:** концептосфера, концепт, ідіостиль, дискурс, культура, етнокультура.

Текст статті

#### ***Література:***

1. Жайворонок В.В. Знаки української етнокультури: словник-довідник. Київ: Довіра, 2006. 703 с.

#### **Maslovska T. Conceptual sphere of Vasyl Symonenko's style**

**Summary.** The article has been devoted to the description of the conceptual sphere in the poetic discourse of the well-known Ukrainian poet Vasyl Symonenko. Due to the concepts of these linguistic models emotionality, brightness and emotionally-imperative colouring of the story is reached. Concepts in the poems of the poet fulfil

dominant, expressive, text forming and vivid functions. They play a key role in forming of lexical semantic and language levels of poetic texts...

**(обсяг не менше 1800 друкованих знаків)**

**Key words:** conceptual sphere, concept, discourse, culture, ethnic culture.

Редакція здійснює присвоєння кожному опублікованому матеріалу міжнародного цифрового ідентифікатора DOI.

## **КОНТАКТИ ОРГКОМІТЕТУ КОНФЕРЕНЦІЇ**

Координатори конференції:

+38 (050) 563 89 53 – Кушнірова Тетяна Віталіївна;

+38 (050) 644 56 76 – Воробйова Оксана Сергіївна.

e-mail: [gf.nupp@gmail.com](mailto:gf.nupp@gmail.com)

Web-сторінка: <https://nupp.edu.ua/>

## **ТЕРИТОРІАЛЬНЕ РОЗТАШУВАННЯ**

Місце проведення конференції – центральний корпус Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», розташованого за адресою: 36011, м. Полтава, Першотравневий проспект, 24.

## **ПЛАН РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ**

### **9.11.2023**

14:45 – 15:00 – реєстрація учасників

15:00 – 17:30 – відкриття конференції та пленарне засідання

15:00 – 18:00 – освітній семінар «Німецька мова як іноземна»

### **10.11.2023**

10:00 – 11:30 – молодіжна наукова платформа

16:00 – 17:30 – міжнародна дискусійна панель

17:30 – 18:00 – підбиття підсумків конференції

## **ЗАЯВКА**

**на участь у роботі IV Міжнародної науково-практичної конференції  
«АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА  
ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА»**

Прізвище, ім'я, по батькові (повністю)

Науковий ступінь, учене звання

Місце роботи (повністю)

Посада

Напрямок роботи конференції (секція)

Тема доповіді

Поштова адреса

Адреса електронної пошти

Контактний телефон